

# GŁOS Ornontowic



ISSN 1425-2252

nr 1/2017 (177)

styczeń 2017

cena 1,50 zł

W NUMERZE:

## Kolejny Finał WOŚP



## „Jutrzenka” w Kokoszycach



## Uczcili pamięć o „Wujku”



## W gminnej bibliotece



## Zimowe ferie na sportowo





# Powrót do Kokoszyce

Jak co roku chórzyci „Jutrzenki” w pierwszych dniach stycznia wzięli udział w kilkudniowych rekolekcjach. Przez ostatnie lata gościła ich Brenna, jednak w tym roku nasz chór zawitał do Domu Rekolekcyjnego Archidiecezji Katowickiej w Kokoszycach – to powrót do tradycji sprzed roku 2001.

Niegdyś nasi chórzyci regularnie odwiedzali Kokoszyce, niewielką miejscowość tuż za Wodzisławiem Śląskim. Jednak z powodu generalnego remontu tamtejszego obiektu rekolekcyjnego na długie lata przenieśli się do Ośrodka Spotkań i Formacji w Brennej. Tymczasem tegoroczne, już 31 rekolekcje „Jutrzenki” znów odbyły się w Kokoszycach, gdzie z naszymi śpiewakami spotykał się ks. Janusz Wilk.

Zgodnie z tradycją, wzorem lat ubiegłych na spotkanie z chórzystami przybyli m.in. chrzestni chóru i zaproszeni goście. Z przyczyn obiektywnych w tym roku nie mogli dotrzeć ani wójt, ani przewodniczący Rady Gminy, toteż pod ich nieobecność ornontowicki samorząd reprezentowała Aleksandra Malczyk, dyrektor ARTerii Centrum Kultury i Promocji, przy tej okazji składając wszystkim noworoczne życzenia.



## Szanowni Mieszkańcy, Sympatycy Ornontowic



Nowy rok to oczywiście nowe wyzwania dla naszego samorządu. Wkraczając w ten kolejny etap, jeszcze 14 grudnia 2016 r. Rada Gminy Ornontowice przyjęła uchwałę budżetową na 2017 r. Zapisane w niej dochody gminy kształtują się na poziomie 27.437.412,50 zł, na co składają się dochody bieżące w kwocie 27.218.330,50 zł oraz dochody majątkowe w kwocie 219.082 zł. Z kolei wydatki budżetowe gminy zostały uchwalone w wysokości 29.311.503,94 zł, w tym wydatki bieżące w kwocie 25.511.327,74 zł oraz wydatki majątkowe w kwocie 3.800.176,20 zł. Te ostatnie obejmują zaplanowane inwestycje i zakupy inwestycyjne. Z tych najbardziej kosztownych warto wspomnieć między innymi o kolejnym etapie modernizacji ul. Zamkowej, o budowie ul. Brzozowej czy szeregu zadań związanych z gospodarką wodociągowo-kanalizacyjną. Szczegółowo miałem to okazję przedstawić podczas kolejnego spotkania z cyklu „Nasza gmina i jej sprawy”, które 10 stycznia br. odbyło się w sali widowiskowej ARTerii Centrum Kultury i Promocji. Zgodnie z długoletnią tradycją tych noworocznych spotkań, właśnie budżet gminy był wówczas wiodącym tematem.

Co ważnego czeka nas jeszcze w tym roku? Otóż w tak kluczowym zakresie zadań własnych gminy, jakim jest szkolnictwo, z pewnością będą to sprawy związane z wdrażaniem kolejnej reformy oświaty. Mimo wielu uwag i wątpliwości, jakie zgłaszają samorządowcy i środowiska nauczycielskie, nasza gmina z uwagi usytuowanie obiektów szkolnych powinna bez większych problemów przejść ten kilkuletni okres wygaszania szkolnictwa gimnazjalnego przy jednoczesnym przywracaniu ośmioletniego cyklu nauczania na etapie szkoły podstawowej. Prócz tego, wzorem ubiegłego roku, chciałbym zwrócić uwagę na czekające nas wydarzenia w sferze szeroko rozumianej kultury. Mam tu na myśli bogaty program imprez z cyklu „Ornontowickie Dni z Kulturą”, które będą się odbywać na terenie Amfiteatru Parkowego. Być może już w lutym uda nam się zaprezentować szczegółowy kalendarz wydarzeń, na które już teraz serdecznie zapraszam w imieniu własnym oraz dyrekcji i pracowników ARTerii Centrum Kultury i Promocji w Ornontowicach.

Z pozdrowieniem  
**Kazimierz Adamczyk**  
Wójt Gminy Ornontowice

## Podziękowanie

W związku z zakończeniem pracy na stanowisku dyrektora Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Ornontowicach i objęciem stanowiska Naczelnika Wydziału Edukacji, Kultury i Sportu w Powiecie Mikołowskim z dniem 1 stycznia 2017 r., składam serdeczne podziękowania całej społeczności szkoły.

Drodzy uczniowie, nauczyciele, pracownicy administracji i obsługi, rodzice, partnerzy, pracodawcy i przyjaciele, pragnę podziękować Wam za całe dobro, którego wspólnie doświadczyliśmy, za realizację wszystkich inicjatyw i pomysłów, które sprawiły, że szkoła średnia i zawodowa w Ornontowicach jest postrzegana jako placówka nowoczesna i atrakcyjna dla uczniów.

Życzę Wam zdrowia, determinacji w realizacji celów i marzeń, wiary we własne ideały, bo „wielkie biografie powstają z ruchu do przodu, a nie z oglądania się do tyłu”.

Serdecznie pozdrawiam  
**Iwona Smorz**



## OGŁOSZENIE

Zakład Gospodarki Komunalnej i Wodociągowej informuje, że obecnie obowiązujące taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków zostają przedłużone na kolejne trzy miesiące, tj. **do 31 maja 2017 r.** W związku z tym coroczne odczyty wodomierzy przeprowadzone zostaną pod koniec maja 2017 r., a nie jak dotychczas w lutym. Prosimy zatem, aby opłat za wodę i ścieki za miesiąc marzec, kwiecień i maj 2017 r. dokonywać w tej samej formie jak dotychczas (kwota i termin płatności jak na bieżących blankietach opłat).

Z głębokim żalem  
przyjeliśmy wiadomość o śmierci

## śp. ANIELI KLEIN

długoletniej członkini Zarządu Koła Gospodyń Wiejskich,  
zasłużonej kierownik Zespołu Folklorystycznego „Marzanki”,  
wyróżnionej statuetką „Ornontowickich Bzów”

Pograżonej w smutku Rodzinie głębokie wyrazy współczucia  
w imieniu własnym i Samorządu Gminy Ornontowice  
składają

Przewodniczący Rady Gminy  
Tadeusz Zientek

Wójt Gminy Ornontowice  
Kazimierz Adamczyk



– Proszę przypomnieć naszym Czytelnikom, jak długo jest Pan związany z Ornontowicami, gdzie Pan dotychczas pracował, jakie ma Pan wykształcenie?

– Urodziłem się w Knurowie, w szpitalu, ale od urodzenia mieszkam w Ornontowicach. Tutaj rozpocząłem edukację i życie zawodowe, zakochałem się w ornontowiance, założyłem rodzinę i doczekałem się wnuków. Również życie zawodowe w większości prowadziłem w Ornontowicach, począwszy od pracy na kopalni „Budryk” w budowie, potem przez kilka lat pracowałem w firmie budowlanej w Zabrze, a od 1996 r. w ornontowickim samorządzie. Posiadam wykształcenie wyższe ekonomiczne w zakresie zarządzania i ekonomii w ochronie środowiska.

– Na ile dotychczasowe doświadczenie zawodowe może się Panu okazać przydatne na stanowisku zastępcy wójta gminy? Jaki zakres obowiązków powierzył Panu wójt gminy?

– Moje doświadczenie zawodowe to 32 lata nieprzerwanej pracy. W niektórych zawodach byłbym już wieloletnim emerytem... Z tych 32 lat pracy 21 lat przypada na ornontowicki samorząd. Poznałem Ornontowice jak mało kto, ponieważ moje zakresy obowiązków zawsze zmuszały mnie do pracy w terenie. Pracując w inwestycjach poznałem infrastrukturę techniczną gminy, a doświadczenie uzyskane w Zakładzie Gospodarki Komunalnej i Wodociągowej ugruntowało moją wiedzę na temat Ornontowic. W miejscowym samorządzie przeszedłem całą drogę awansu zawodowego, rozpoczynając jako referent, poprzez inspektora i kierownika, aż do stanowiska Zastępcy Wójta. Myślę, że

## Oczekuję szczerości i uczciwości...

**ARKADIUSZ PAMUŁA**

**– Zastępca Wójta Gminy Ornontowice w rozmowie z naszą redakcją**



to zdobyte doświadczenie oraz chęć do dalszej pracy na rzecz rozwoju Ornontowic pomogą mi w dobrym sprawowaniu powierzonych mi ról.

– Gdyby tak dokonać swego remanentu dokonać, co Pan uważa za swoje największe osiągnięcia zawodowe, a czego chciałby Pan dokonać? Jakiego Pana zdaniem gmina powinna mieć priorytety?

– Moim największym osiągnięciem zawodowym jest kierowanie Zakładem Gospodarki Komunalnej i Wodociągowej, który realizuje najważniejsze potrzeby mieszkańców Ornontowic. Nasze działania doprowadziły do poprawy jakości świadczonych usług zwią-

zanych z dostarczaniem wody poprzez ciągłą przebudowę sieci wodociągowej, jak i jej modernizację, co pozwala na nieprzerwaną dostawę dobrej jakości wody dla naszych mieszkańców za niższą cenę w okolicy.

Priorytetem gminy winna być służba mieszkańcom Ornontowic. To takie proste, a zarazem tak trudne zadanie dla jej władz. Dzisiejsze oczekiwania mieszkańców dotyczą bardzo wielu elementów życia, od podstawowych, związanych z dostarczaniem mediów, ochroną środowiska, oświatą, komunikacją, kulturą, rozrywką itd. Władze samorządowe muszą realizować zadania w tych wszystkich obszarach przy ciągłym niedobo-

rze środków finansowych oraz coraz większej presji ze strony mieszkańców.

– Czego Pan oczekuje od swoich współpracowników, w tym również znacznie szerszego niż dotychczas grona podwładnych?

– Od moich współpracowników oczekuję uczciwości i szczerości w relacjach służbowych oraz w kontaktach z mieszkańcami Ornontowic. Każdego współpracownika traktuję bardzo poważnie, bez względu na zajmowane stanowisko i deklaruję ze swej strony uczciwość i szczerść w relacjach służbowych.

– Słyszał Pan zapewne o pomyśle ograniczenia kadencji wójtów, burmistrzów i prezydentów. Co Pan o tym sądzi?

– Zastępcą Wójta jestem od stycznia 2017 r. i swoją funkcję traktuję jako służbę dla mieszkańców. Czuję się specjalistą zatrudnionym do celu realizacji powierzonych zadań, a nie politykiem kreującym rzeczywistość, czasem wirtualną rzeczywistość. Prywatnie jestem za kadencyjnością najważniejszych funkcji publicznych. Ta kadencyjność powinna dotyczyć również posłów i senatorów, w zakresie 2-3 kadencji, czyli 8-12 lat, jednak wprowadzaną jako prawo na przyszłość, a nie jako prawo działające wstecz.

– Jakąś refleksją chciałby się Pan podzielić na koniec?

– Owszem, chciałbym podziękować Panu Wójtowi Kazimierzowi Adamczykowi za zaufanie, jakim mnie obdarzył, proponując stanowisko swego zastępcy. A mieszkańców zapewnić, że dołożę wszelkich starań, by moja praca była efektywna i służyła dobru Ornontowic.

Rozmawiał  
R. Ratajczak

## O Tragedii Górnośląskiej w Ornontowicach

**To najbardziej ponure doświadczenie w naszej historii. Nieobecne w podręcznikach, ale utrwalone w losach Górnoślązaków. Tragedia Górnośląska. Jak było naprawdę? – pod tym hasłem autonomiści z powiatu mikołowskiego chcą przypomnieć o wydarzeniach sprzed 72 lat. W środę, 22 lutego o godz. 17.00 w ARTerii – Centrum Kultury i Promocji odbędzie się emisja filmu dokumentalnego „Tragedia Górnośląska 1945”.**

Pod pojęciem Tragedii Górnośląskiej większość historyków regionalnych rozumie szereg represji, jakich doświadczyli w roku 1945 i latach późniejszych cywilni mieszkańcy Gór-

nego Śląska. Za zbrodniczymi i masowymi aktami stała wkraczająca do kraju Armia Czerwona, a później władze komunistyczne: sowieckie, jak i polskie. Przejście linii frontu wschodniego wiązało się z licznymi mordami, gwałtami, grabieżami i dewastacją dziedzictwa kulturowego. Polityka nowej komunistycznej administracji polegająca na budowie państwa jednolitego etnicznie otworzyła drogę ku ponownemu otwarciu obozów i miejsc odosobnienia, deportacjom do Związku Sowieckiego oraz wysiedleniom Ślązaków uznanych za Niemców.

W środę, 22 lutego w ARTerii Centrum Kultury i Promocji w Ornontowicach o godz. 17.00 odbędzie się spotkanie poświęcone jednemu z epizodów Tragedii Górnoślą-

skiej – deportacjom do Związku Sowieckiego. Wyemitowany zostanie film w reżyserii Aleksandry Fudali i Adama Turuli pt. „Tragedia Górnośląska 1945”. Dokument wyprodukowano na zlecenie Muzeum Historii Polski w Warszawie. Opowiada on o losach Górnoślązaków, którzy jako żywe reparacje wojenne trafili w 1945 r. na przymusowe roboty do obozów pracy w Związku Sowieckim.

Organizatorem pokazu jest Koło Ruchu Autonomii Śląska w powiecie mikołowskim oraz Górnośląskie Stowarzyszenie Pamięci Historycznej. Spotkanie będzie również okazją do zebrania wiadomości na temat historii mieszkańców Ornontowic, które wpisują się w Tragedię Górnośląską. Wstęp wolny.

**Teatr Polska jest programem realizowanym od 2009 r. przez Instytut Teatralny im. Z. Raszewskiego, który umożliwia prezentację wartościowych spektakli w ośrodkach mających utrudniony dostęp do kultury.**

Teatr Naumiony ze spektaklem „Kopidoł” jako jedyny amatorski teatr otrzymał w 2016 r. dofinansowanie w ramach programu i otrzymał szansę prezentacji w czterech województwach. Uwagę Komisji Artystycznej programu zwróciła szczególna specyfika spektaklu: *Rodzina żyje codziennymi sprawami – jakieś kłótnie, odwiedziny, małe radości. I oto przychodzi żegnać zmarłego seniora. Żałobne ob-*



## Teatr Naumiony zakończył objazd w ramach programu Teatr Polska

*rzędy, piękne i mądre stare pieśni pogrzebowe. Opowieść grana przez amatorów w czystej, szlachetnie brzmiącej gwarze śląskiej. Przedstawienie pogrąża w zadumie i wzrusza, godzi tragizm z ciepłym uśmiechem – czytamy w rekomendacji.*

Zakwalifikowanie do programu jest wielkim wyróżnieniem, ponieważ Teatr Polska co roku wspiera wybitne profesjonalne produkcje – znalezienie się w tym gronie było dla aktorów z Orontowic prawdziwym zaszczytem.

Teatr Polska zwiększa mobilność polskich teatrów oraz intensyfikuje ich pracę. W ramach programu teatry instytucjonalne, niezależne i stowarzyszenia mogą ubiegać się o dofinansowanie prezentacji spektaklu w małych miejscowościach, w których nie ma teatru instytucjonalnego, ale które posiadają infrastrukturę umożliwiającą prezentację przedstawienia. Dzięki staraniom Fundacji Szafa Gra aplikacja „Kopidoł” została przyjęta i grupa z Orontowic wyruszyła w październiku w trasę.

Teatr Naumiony odwiedził osiem miejscowości na Śląsku, Podkarpaciu, w Małopolsce i Wielkopolsce. Przemierzyli około 2300 km, spektakl „Kopidoł” zobaczyło ponad tysiąc widzów, a spotkania z nimi obfitowały w ciekawe, inspirujące rozmowy. Pokazom spektaklu w każdej miejscowości towarzyszyły



warsztaty aktorskie oraz nauka pieśni śląskich, wzięło w nich udział 100 osób.

Udział w programie był świetną okazją do promocji Teatru Naumionego – o pracy grupy z Orontowic dzięki licznym relacjom medialnym dowiedziało się mnóstwo ludzi. Przedsięwzięcie wsparli Marszałek Województwa Śląskiego, Powiat Mikołowski, Gmina Orontowice, ARTeria Centrum Kultury i Promocji w Orontowicach, TVP Katowice, Inkubator Teatralny, Teraz Teatr oraz Radio Katowice.

Swój sukces Teatr Naumiony zawdzięcza szczególnie zaangażowaniu i pasji. Kolejne spektakle grupy dowodzą, że odkrywanie na nowo śląskich obrzędów i zwyczajów nie musi być nudne, a powrót do tradycji w wykonaniu Teatru wzbudza gigantyczne zainteresowanie szerokich grup widzów.

## W GMINNEJ BIBLIOTECE PUBLICZNEJ



GMINNA  
BIBLIOTEKA  
PUBLICZNA  
W ORONTOWICACH

### Gimnazjalista w Bibliotece

Od 28 listopada do 2 grudnia w czytelni biblioteki odbyło się pięć spotkań dla klas I i II orontowickiego gimnazjum w ramach cyklu „Gimnazjalista w bibliotece”. Uczniowie zapoznali się z tematem: „Biblioteka – centrum multimedialne. O nowoczesnych systemach, programach i technologiach używanych w bibliotekach”. W czasie spotkań prześledzili współczesny rozwój technologiczny bibliotek: od katalogów tradycyjnych, przez rozwój bibliotecznych systemów komputerowych, stron internetowych, aż po katalogi on-line.

Młodzież starała się wymienić jak najwięcej innych urządzeń i technologii, które mogą mieć zastosowanie w bibliotekach. Wśród najczęściej udzielanych odpowiedzi wymieli internet, tablety, czytniki do e-booków czy audiobooki. W części warsztatowej zajęć młodzi podzieleni na grupy wskazali zalety i sposoby wykorzystania w pracy bibliotecznej internetu, tabletek, telewizji oraz czytników.

Jako podsumowanie zobaczyli przykłady bibliotek innowacyjnych technologicznie oraz nowoczesnych od strony designu oraz poznali ciekawe aplikacje dostępne na naszych tabletach.

### Szkolenie komputerowe

W listopadzie i grudniu odbyła się XIV edycja szkolenia komputerowego dla osób w wieku 50+ „Z biblioteką w komputerowy



świat”. Wszystkim uczestnikom gratulujemy zdobytej wiedzy i nowych umiejętności. Oferta szkolenia jest nadal aktualna, chętnych prosimy o kontakt z biblioteką lub pod nr tel. 32 33-61-390.

### WOŚP z Biblioteką

My też graliśmy! Gminna Biblioteka Publiczna w Orontowicach przy współpracy ze sztabem w Gimnazjum im. Noblistów Polskich w Orontowicach po raz kolejny wzięła udział w Finale Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Podobnie jak w latach ubiegłych, zorganizowaliśmy kącik dla dzieci i rodziców z grami i zajęciami plastycznymi. Były też książki-cegiełki, a pieniądze uzyskane ze sprzedaży trafiły do skarbonki kwestujących wolontariuszy.

### Ferie w Bibliotece

Okres zimowego odpoczynku od zajęć szkolnych upłynął jak zwykle pod znakiem dobrej zabawy i mile spędzonego czasu. Dla dzieci, które korzystały z oferty GBP był to czas doskonałej zabawy, spędzony na kreatywnych działaniach. W ciągu dwóch tygodni wolnych od nauki dzieci i młodzież mogły wziąć udział w zajęciach plastycznych, pograć w ciekawe gry planszowe, gry komputerowe, bawić się wspólnie z kolegami i koleżankami czy poczytać ulubione książki.

Przeprowadzone tematy spotkań to: „Mrozem malowane”, „Do dzieła! – kreatywne ozdoby z puzzli i patyczków po lodach”, „Zima w kolorach tęczy” i przewrotny temat „Dzika Afryka”. 18 stycznia w czytelni komputerowej odbyły się rozgrywki komputerowe dla młodzieży. Po serii przeprowadzonych rozgrywek w kategorii deathmatch zwyciężyli: 1. Mart 2. Domin 3. Pablo. W kat. team: 1. Domin&Bulik 2. Kuba&Greg 3. Kafła Team. Zwycięzcom gratulujemy!

Ferie dobiegły końca. Mamy nadzieję, że pozostały miłe wspomnienia i wiele pozytywnych wrażeń.





# JUBILEUSZOWY 25. FINAŁ WOŚP



**SZTAB XXV FINAŁU WOŚP W ORNONTOWICACH INFORMUJE:**

15 stycznia 2017 r. Orkiestra w Ornontowicach zagrała po raz 12., zaś w całej Polsce po raz 25., tym razem pod hasłem: „Dla ratowania życia i zdrowia dzieci na oddziałach ogólnopediatrycznych oraz dla zapewnienia godnej opieki medycznej seniorom”.

Ornontowicki Sztab, którego działaniami koordynowała **Kornelia Osińska-Kurpas**, usytuowany był w Gimnazjum im. Noblistów Polskich w Ornontowicach i współpracował z naszym Urzędem Gminy, ARTerią Centrum Kultury i Promocji, Zespołem Szkół Ponadgimnazjalnych, Zespołem Szkolno-Przedszkolnym, Gminnym Ośrodkiem Zdrowia, Gminną Biblioteką Publiczną, Ochotniczą Strażą Pożarną oraz Policją.

W tym roku na terenie Ornontowic kwstowało łącznie 25 wolontariuszy. Od godz. 15.00 odbywała się impreza finałowa, a jej tradycyjną ofertą – tj. występy sceniczne (występ przedszkolaków i uczniów Zespołu Szkolno-Przedszkolnego, uczniowie Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych Sandry Rachel, Zespołu Yellowgreen i grupy Cheerleaders z Gimnazjum, Zespołu Sp. z o.o. oraz Szkoły Tańca StandART i Szkoły Tańca Gutowskyi) oraz sprzedaż wartościowych przedmiotów – wzbogacona została o Kącik dla dziecka, Karaoke i Białe Miasteczko. Imprezę zwieńczyło

o godz. 20.00 „Światelko do Nieba”.

Zebrana przez Sztab kwota to **21.598,25 zł** (wyższa od ubiegłorocznej o ponad 2600 zł). Pochodzi ona z puszek kwestarskich oraz wpłat sponsorów. Największe kwoty (ponad 1000 zł w każdej puszcze) zgromadziły: **Wiktorija Szwertalter, Katarzyna Szulgit i Natalia Grzywok.**

Podczas sprzedaży wartościowych przedmiotów najwyższe kwoty zaoferowano za: figurkę św. Barbary, bon do restauracji Calvados, zegar ścienny z grafiką 25. Finału Wielkiej Orkiestry, koszulki z logo 25. Finału Wielkiej Orkiestry, płytę DVD z przystanku Wodostock, piłkę z autografami uczestników turnieju z udziałem drużyny z Zambii, renifera z ukrytym wewnątrz skarbem.

Dziękujemy Wszystkim, którzy w niedzielę ofiarnie i z radością zegrali razem z nami w Ornontowicach na rzecz potrzebujących dzieci i seniorów.

**Organizatorzy Sztabu WOŚP w Ornontowicach**





## PODZIĘKOWANIE DLA SPONSORÓW, KTÓRZY WSPARLI ORGANIZACJĘ SZTABU WOŚP I IMPREZY FINAŁOWEJ W GIMNAZJUM IM. NOBLISTÓW POLSKICH W ORONTOWICACH W RAMACH XXV FINAŁU WOŚP

Za wsparcie finansowe, dzięki któremu było możliwe obejrzenie w dniu 15.01.2017 r. pokazu ogni sztucznych na boisku „Gwarka” – „Światelko do nieba”, dziękujemy: Firmie „TELEINSTAL” – Benedyktowi Kasprzykowi, Zakładom Automatyki ROTAMETR sp. z o.o. – Rudolfowi i Kamilowi Malczyk, Firmie Butrans – Piotrowi Gluch i Krzysztofowi Wilczek, Cukierni Cichoń – Państwu Urszuli i Stanisławowi Cichoń, Przedsiębiorstwu Usług Socjalnych Sp. z o.o., Zakładowi Rzeźniczo-Wędliniarskiemu – Grzegorzowi Zdrzałek, Aptece Św. Stanisława, Wojciechowi Kubickiemu, Przedsiębiorstwu Usług Technicznych „Dakpro” – Krzysztofowi Profaska, Aptece „Nova” – Janinie Pis, Kazimierzowi Adamczyk, Janinie Kozioł, Grzegorzowi Pałka.

Dziękujemy również: Zakładowi Usługowo-Pomocniczemu dla Jednostek Oświatowych, Piekarni Cukierni Ciuchko – Irenie Ciuchko, Sklepowi Spożywczo-Przemysłowemu – Helenie Szynkarczok, Piekarni Ciastkarni Barański – Tomaszowi Barańskiemu, Pizzerii „Kuznia” z Orontowic – Joannie Kalisz, Pizzerii „Duet” – Lucynie Krukówka, Hurtowni Osiański – Marcinowi Osiańskiemu, Kwaciarni – Ilonie Dyrbusz, Serwisowi Ogumienia – Zbigniewowi Kubica, Tadeuszowi Kostyra.

Za współpracę przy organizacji XXV Finału WOŚP w Orontowicach dziękujemy: Wójtowi Gminy Orontowice – Panu Kazimierzowi Adamczyk, Przewodniczącemu Rady Gminy Orontowice – Tadeuszowi Zientek, Urzędowi Gminy Orontowice, Dyrektor ARTerri Centrum Kultury i Promocji w Orontowicach – Aleksandrze Malczyk, Dyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego – Gizeli Siedlaczek, Wicedyrektor Zespołu Szkolno-Przedszkolnego – Bożenie Kubica, Naczelnik Wydziału Edukacji, Kultury i Sportu w Powiecie Mikołowskim – Iwonie Smorz, p.o. Dyrektora Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Orontowicach – Ryszardowi Wystemp, Dyrektorowi Gminnej Biblioteki Publicznej – Marcinowi Wajszczyk, Dyrektorowi Gminnego Ośrodka Zdrowia w Orontowicach – Tomaszowi Holeckiemu, Prezesowi GKS „Gwarek” – Krzysztofowi Zdrzałek, Komendantowi Policji – Krzysztofowi Midzialek, Prezesowi Zarządu OSP – Sławomirowi Bijak, Dyrektorowi Gimnazjum w Orontowicach – Wojciechowi Hoszek.

Dziękujemy za wsparcie działań Sztabu XXV Finału WOŚP: Zespołowi Szkolno-Przedszkolnemu, Zespołowi Szkół Ponadgimnazjalnych, Rodzicom uczniów Gimnazjum i Zespołu Szkolno-Przedszkolnego, Orzesko-Knurowskiemu Bankowi Spółdzielczemu o/Orontowice, Gminnej Bibliotece Publicznej w Orontowicach, ARTerri Centrum Kultury i Promocji w Orontowicach, Gminnemu Ośrodkowi Zdrowia, Górniczemu Klubowi Sportowemu „Gwarek”, Ochotniczej Straży Pożarnej w Orontowicach, Szkole Tańca StandART, Szkole Tańca Gutovsky, Grupie Cheerleaders, Zespołowi „Yellow-green”, Zespołowi Sp. z o.o., Sandrze Rachel, Helenie i Henrykowi Szynkarczok, Teresie Zdzieblak-Kudła, Małgorzacie Badeja, Zakładowi Wędliniarskiemu Państwa Widenka, Restauracji Calvados – Adamowi Widenka, Klubowi Radnych OKS Orontowice, Klubowi Radnych GiP Orontowice, Teatrowi Naumiony z Orontowic, Społecznemu Gimnazjum Śląskiemu w Chorzowie Batorem, Piotrowi Lenartowi za skomponowanie muzyki elektronicznej do „Światelka do nieba”. Dziękujemy Policji oraz Straży Pożarnej za zabezpieczenie imprezy.

Podziękowania składamy wszystkim występującym solistom, zespołom, grupom przedszkolnym, szkolnym, tanecznym, sportowym oraz młodzieży szkolnej zaangażowanej w prace Sztabu. Za współpracę przy organizacji XXV Finału WOŚP dziękujemy wszystkim nauczycielom i pracownikom Gimnazjum im. Noblistów Polskich w Orontowicach.

Wszystkim, którzy w niedzielę 15 stycznia 2017 r. w Orontowicach grali razem z nami na rzecz „ratowania życia i zdrowia dzieci na oddziałach ogólnopediatrycznych oraz dla zapewnienia godnej opieki medycznej seniorom” – **DZIĘKUJEMY!**

15 lutego Gimnazjum im. Noblistów Polskich w Ornontowicach otrzyma jako pierwszą placówkę oświatową w powiecie mikołowskim honorowy tytuł „SZKOŁY UCZĄCEJ SIĘ” – wyjątkowy certyfikat jakości nauczania i uczenia się uczniów przyznawany szkołom za pogłębianie rozumienia oceniania kształtującego poprzez pracę ze strategiami dobrego nauczania i wprowadzanie praktyk profesjonalnej pracy nauczycieli.

## Gimnazjum z tytułem „Szkoły uczącej się”

W 2012 r. szkoła przystąpiła do programu „Szkoła Ucząca Się – Rozwijanie Ucznia się i Nauczania”. Realizacja programu przebiegała w dwóch etapach: na poziomie podstawowym „Ocenianie kształtujące w szkole uczącej się” i na poziomie zaawansowanym „Rozwijanie uczenia się i nauczania”. Na poziomie pierwszym szkoła poznawała i wprowadzała do swojej codziennej pracy z uczniami podstawowe elementy Oceniania Kształtującego: cele lekcji, kryteria sukcesu, informację zwrotną, pytania kluczowe i techniki zadawania pytań, ocenę koleżeńską, samoocenę.

Poziom zaawansowany koncentrował działania na pogłębianiu rozumienia Oceniania Kształtującego poprzez pracę ze strategiami Oceniania Kształtującego:

I. Określanie i wyjaśnianie uczniom celów uczenia się i kryteriów sukcesu.

II. Organizowanie w klasie dyskusji, zadawanie pytań i zadań, dających informacje, czy i jak uczniowie się uczą.

III. Udzielanie uczniom takich informacji zwrotnych, które umożliwiają im widoczny postęp.

IV. Umżliwianie uczniom, by korzystali wzajemnie ze swojej wiedzy i umiejętności.

V. Wspomaganie uczniów, by stali się autorem procesu własnego uczenia się.

Praca na każdym poziomie trwała dwa lata. Nauczyciele uczestniczyli w szkoleniach, kursach internetowych, warsztatach regionalnych oraz wymieniali się doświadczeniami na platformie edukacyjnej. Mieli możliwość przyglądania się sobie i uczniom oraz doskonalenia



własnych działań zmierzających do motywowania uczniów do nauki oraz wdrażania do współpracy i samodzielnego poszukiwania.

Podsumowując efekty czteroletniego wdrażania strategii oceniania kształtującego w swojej pracy z uczniami, szkoła otworzyła po raz kolejny swoje drzwi dla innych, by pokazać sposób na „dobre uczenie”. Zorganizowaliśmy „Panel koleżeński”, w trakcie którego zaproszeni goście (dyrektorzy szkół i nauczyciele Szkół Uczących Się) poznają dobre praktyki szkoły oraz uczestniczyć będą w dyskusji na temat dobrego uczenia się i nauczania. W tym ważnym dla szkoły wydarzeniu uczestniczyć będzie w ramach wymiany doświadczeń 12 panelistów ze szkół: Szkoła Podstawowa im. Walerego Goetla w Zelczynie (woj. małopolskie), Szkoła Podstawowa im. 6 Pomorskiej Dywizji Powietrzno-Desantowej w Babicach (woj. małopolskie), Gimnazjum nr 1 w Jaworznie (woj. śląskie) oraz trener Centrum Edukacji Obywatelskiej w Warszawie. Lekcje, fizyki, matematyki, historii, chemii, języka angielskiego i niemieckiego, w których paneliści będą uczestniczyć, potwierdzą, że szkoła pracując strategiami oceniania kształtującego i wykorzystując nowe technologie buduje atmosferę sprzyjającą uczeniu się. Podczas panelu uczestnicy będą mogli doświadczyć swia-

domego zmierzania uczniów i nauczycieli do wyznaczonych sobie celów oraz zebrać dowody na realizację strategii I – „Określanie i wyjaśnianie uczniom celów uczenia się i kryteriów sukcesu” oraz strategii II – „Organizowanie w klasie dyskusji, zadawanie pytań i zadań dających informacje, czy i jak uczniowie się uczą”. Obserwacje będą prowadzone w czasie spaceru edukacyjnego, który jest pierwszą częścią wizyty panelowej w szkole i obejmie 15-minutowe fragmenty 6 lekcji (początek, środek i koniec zajęć). W oparciu o dowody zebrane w czasie spaceru oraz wyniki rozmów z nauczycielami i uczniami, które odbędą się po spacerze, zostaną zdiagnozowane standardy pracy funkcjonujące w szkole.

Obok obserwacji lekcji, drugim z centralnych wydarzeń panelu będzie wspólna dyskusja w formule **World Café** dotycząca tematów:

- Rola nauczyciela we współczesnej szkole.
- Dobra lekcja, czyli jaka?
- Po co uczniowi i nauczycielowi cele i kryteria?
- Jak informacja zwrotna pomaga w uczeniu się?
- Co oznacza odpowiedzialność ucznia za proces uczenia się?
- Co oznacza dialog w szkole? Kto z kim, kiedy i o czym?

W dyskusji, oprócz panelistów i nauczycieli szkoły, wezmą udział także zaproszeni na ten moment goście: przedstawiciele Kuratorium Oświaty, władz gminy, rodziców i uczniów.

Dzięki wprowadzonym elementom Oceniania Kształtującego szkoła od lat utrzymuje stały, wysoki poziom nauczania i uczenia się, a źródłem sukcesów w realizacji wyznaczonych celów jest zgrany zespół i skuteczna współpraca z rodzicami.

**Ocenianie kształtujące** polega na pozyskiwaniu przez nauczyciela i ucznia w trakcie nauczania informacji, które pozwolą rozpoznać, jak przebiega proces uczenia się, aby:

- nauczyciel modyfikował dalsze nauczanie,
- uczeń otrzymywał informację zwrotną pomagającą mu się uczyć.

*Wojciech Hoszek*



## Warsztaty z ceramiki

Ferie w ARTerii rozpoczęły się bardzo twórczo. W poniedziałek można było stworzyć prawdziwe dzieła na pierwszej części zajęć z ceramiki. Do dyspozycji uczestników była wysokiej jakości glina, profesjonalne szkliva oraz różnego rodzaju formy i narzędzia.

Prace wypalane są przez interlokutora dwukrotnie. Wstępne wypalanie służy utrwaleniu wykonanej bryły, następnie wykonane zostaje szklwienie, zgodnie z twórczą wizją uczestnika warsztatów i kolejny wypał. Ponieważ proces ceramiczny wymaga dwukrotnego wypału w profesjonalnym piecu ceramicznym w temperaturze nawet 1250 stopni, nie można takich prac samodzielnie wykonywać w domu. Zajęcia uczą cierpliwości, poprawiają zdolno-



ści manualne oraz rozwijają wyobraźnię. Uśmiech na twarzach uczestników świadczył o dużej atrakcyjności warsztatów.

Zapraszamy po feriach na cotygodniowe zajęcia, które odbywają się w naszej pracowni w każdy poniedziałek od 16.00 do 18.00. Zapisy pod nr tel. 32 235-46-98.



## UCHWAŁA NR XXV/204/16 Rady Gminy Ornontowice

z dnia 27 października 2016 r.

**w sprawie wysokości stawek podatku od nieruchomości, zwolnień oraz wzorów deklaracji i informacji podatkowych w podatku od nieruchomości, rolnego i leśnego na terenie Gminy Ornontowice od 1 stycznia 2017 roku**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 8, art. 40 ust. 1, art. 41 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2016 r., poz. 446, poz. 1890); art. 5 ust. 1 i art. 6 ust. 13 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (tekst jednolity: Dz.U. z 2016 r., poz. 716), art. 6a ust. 11 ustawy z dnia 15 listopada 1984 r. o podatku rolnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2016 r., poz. 617), art. 6 ust. 9 ustawy z dnia 30 października 2002 r. o podatku leśnym (Dz.U. z 2016 r., poz. 374) na wniosek Wójta Gminy

Rada Gminy uchwala:

### § 1.

Obowiązujące na terenie Gminy Ornontowice od 1 stycznia 2017 roku następujące roczne stawki podatku od nieruchomości:

1) od gruntów:

- związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków – **0,89 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni;
- pod wodami powierzchniowymi stojącymi lub wodami powierzchniowymi płynącymi jezior i zbiorników sztucznych – **4,54 zł** od 1 ha powierzchni
- pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizację pożytku publicznego – **0,47 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni;
- niezabudowanych objętych obszarem rewitalizacji, o którym mowa w ustawie z dnia 9 października 2015 r. o rewitalizacji (Dz.U. z 2015 r., poz. 1777), i położonych na terenach, dla których miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego przewiduje przeznaczenie pod zabudowę mieszkaniową, usługową albo zabudowę o przeznaczeniu mieszanym obejmującym wyłącznie te rodzaje zabudowy, jeżeli od dnia wejścia w życie tego planu w odniesieniu do gruntów upłynął okres 4 lat, a w tym czasie nie zakończono budowy zgodnie z przepisami prawa budowlanego – **2,98 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni;

2) od budynków lub ich części:

- mieszkalnych – **0,75 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
  - związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej – **22,66 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej;
  - zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym **10,59 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej;
  - związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych w rozumieniu przepisów o działalności leczniczej, zajętych przez podmioty udzielających tych świadczeń – **4,61 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej;
  - pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizację pożytku publicznego – **7,62 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej;
- 3) od budowli – **2%** ich wartości, określonej na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 3 i ust. 3–7 ustawy o podatkach i opłatach lokalnych wymienionej wyżej w podstawie prawnej

### § 2.

Przyjmuje się jako obowiązujące formularze deklaracji i informacji w sprawie podatku od nieruchomości, rolnego i leśnego składane przez podatników od 1 stycznia 2017 roku według wzorów stanowiących załączniki nr 1-4 do niniejszej uchwały.

### § 3.

Ustala się pobór podatku poprzez wpłaty na rachunek bankowy Urzędu Gminy Ornontowice.

### § 4.

Traci moc Uchwała Nr XIII/95/15 Rady Gminy Ornontowice z dnia 28 października 2015 r. w sprawie wysokości stawek podatku od nieruchomości, zwolnień oraz wzorów deklaracji i informacji podatkowych w podatku od nieruchomości, rolnego i leśnego na terenie Gminy Ornontowice od 1 stycznia 2016 roku (Dz. Urz. Woj. Śl. z 2015 r., poz. 5673).

### § 5.

Wykonanie Uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

### § 6.

Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2017 r. po uprzednim ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

## UCHWAŁA NR XXV/206/16 Rady Gminy Ornontowice

w dniu 27 października 2016 r.

**w sprawie wysokości stawki opłaty targowej na terenie Gminy Ornontowice od 1 stycznia 2017 r.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 8, art. 40 ust. 1 i art. 41 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2016 r., poz. 446), art. 15 ust. 1, art. 19 pkt 1 lit. A) i pkt 2 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (tekst jednolity: Dz.U. z 2016 r., poz. 716) oraz art. 28 § 4 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Ordynacja podatkowa (Dz.U. z 2015 r., poz. 613, poz. 699, poz. 1197, poz. 1269, poz. 1311, poz. 1649, poz. 1923, poz. 1932, poz. 2184, z 2016 r., poz. 195, poz. 615, poz. 846, poz. 1228) na wniosek Wójta Gminy Rada Gminy uchwala:

### § 1.

Wprowadza się opłatę targową na terenie Gminy Ornontowice.

### § 2.

Określa się stawkę dzienną opłaty targowej na terenie Gminy Ornontowice od długości każdego stanowiska, z którego prowadzona jest sprzedaż:

- do 2 m włącznie – **20 zł**,
- powyżej 2 m do 5 m włącznie – **40 zł**,
- powyżej 5 m i więcej – **60 zł**.

### § 3.

Terminem płatności opłaty targowej jest dzień, w którym dokonywana jest sprzedaż.

### § 4.

Pobór opłaty targowej na terenie Gminy Ornontowice w drodze inkasa.

### § 5.

Na inkasentów opłaty targowej wyznacza się: Dariusza Spyrę i Grzegorza Goik – pracowników Urzędu Gminy Ornontowice. Ustala się prowizję dla inkasenta z tytułu przedmiotowego inkasa wysokości 10% zebranych należności w dni powszednie i 20% zebranych należności w niedzielę i święta oraz w dni wolne od pracy dla pracowników Urzędu Gminy. Sposób rozliczeń inkasa oraz wpłat prowizji określony będzie w umowie zawartej pomiędzy Wójtem Gminy a inkasentem.

### § 6.

Traci moc Uchwała Nr XIII/97/15 Rady Gminy Ornontowice z dnia 28 października 2015 r. w sprawie wysokości stawek opłaty targowej na terenie Gminy Ornontowice od 1 stycznia 2016 r. (Dz. Urz. Woj. Śl. z 2015 r., poz. 5675).

### § 7.

Wykonanie Uchwały powierza się Wójtowi Gminy Ornontowice.

### § 8.

Uchwała wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 2017 r. po uprzednim ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.



## Uczcili 35. rocznicę pacyfikacji kopalni „Wujek”

16 grudnia reprezentacja Gimnazjum im. Noblistów Polskich w Orontowicach uczestniczyła w Biegu Dziewięciu Górników, który po raz czwarty został zorganizowany przez Śląskie Centrum Wolności i Solidarności w Katowicach.

Wśród 430 biegających zameldowały się szkoły z Katowic, Zabrze, Chorzowa, Rudy Śląskiej, Sosnowca, Siemianowic, Pyskowic, Gliwic, Tychów, Mikołowa, Zawiercia, Piekar Śląskich i Orontowic. Meta znajdowała się przed Pomnikiem-Krzyżem, upamiętniającym poległych górników z kopalni „Wujek”. Uczniowie biegli w koszulkach z wizerunkiem jednego z dziewięciu górników.

Młodzież z Orontowic jako patrona w tym roku wybrała Bogusława Kopczaka. Odwiedziła również jego miejsce spoczynku na cmentarzu przy ul. Francuskiej w Katowicach.

Organizatorzy biegu podkreślali, że cieszy ich aktywność młodych mieszkańców województwa, a bieg jest nie tylko sportowym wydarzeniem, ale również ma walor edukacyjny – uczniowie oddali hołd zastrzelonemu górnikom, poznali relacje świadków tamtejszych wydarzeń, mogli porozmawiać z rodzinami ofiar pacyfikacji, zwiedzić Śląskie Centrum Wolności i Solidarności w Katowicach oraz wziąć udział w apelu poległych. Obchody 35.



rocznicy pacyfikacji Kopalni „Wujek” zostały objęte Patronatem Honorowym Prezydenta RP Andrzeja Dudy.

Wyjazd uczniów gimnazjum wsparł Zakład Gospodarki Zasobami Gminy w Orontowicach, który umożliwił młodzieży przejazd na bieg i udział w uroczystościach, za co uczniowie serdecznie dziękują. Koordynatorami wyjazdu byli nauczyciele gimnazjum – **Elżbieta Lewicka** i **Karol Zuber**.

**Dobiegły końca dwutygodniowe ferie zimowe. W tym czasie można było skorzystać z atrakcji przygotowanych przez Zakład Gospodarki Zasobami Gminy w Orontowicach.**

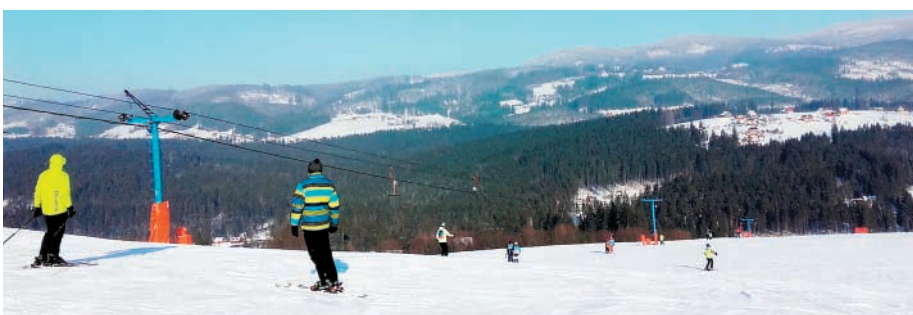
16 i 23 stycznia odbyły się wyjazdy na lodowisko „Tafla” w Gliwicach, na których dzieci i młodzież w rytm muzyki doskonaliły technikę jazdy na łyżwach. Z kolei 18 i 25 stycznia o godz. 8.00 grupa orontowickich fanów zimowego szaleństwa wyruszyła z Zakładem Gospodarki Zasobami Gminy do Istebnej na stok narciarski „Złoty Groń”.

Pobliskie Beskidy przywitały wszystkich piękną, słoneczną pogodą. Na miejscu po przygotowaniu sprzętu oraz zakupie karnetów zaawansowani narciarze od razu ruszyli na „podbój stoku”, z kolei osoby uczące się próbowały swych sił na wyciągach orczykowych, ko-

## Ferie na sportowo

rzystając z pomocy instruktorów. Najmłodszy natomiast uczestnicy wyjazdu wesoło czas spędzili w Parku Śnieżnym Białego Misia. Po wykorzystaniu karnetów przyszła kolej na chwilę odpoczynku oraz ciepły posiłek, aby następnie udać się na zasłużony odpoczynek do domu.

Zakład Gospodarki Zasobami Gminy w Orontowicach dziękując wszystkim uczestnikom za aktywnie wspólnie spędzony czas. Informujemy, że trwają zapisy na kolejne wyjazdy na lodowisko do Gliwic, które odbędą się **8 i 15 lutego br.** Więcej informacji w Zakładzie Gospodarki Zasobami Gminy oraz pod numerem **tel. 32 33-06-232**.



# Warsztaty z Mangi i Anime oraz Gwiezdne Wojny

Wtorek w ARTerii podczas ferii poświęcony został rysunkowi. I tak na pierwszych zajęciach uczestnicy poznawali sztukę komiksu japońskiego na przykładzie **Mangi i Anime**. Tematem kolejnych zajęć były natomiast **Gwiezdne Wojny**.

Zajęcia poprowadził **Szymon Teluk**, którego wieloletnie doświadczenie pozwala na przekazanie ciekawej wiedzy dotyczącej zawodu ilustratora i rysownika komiksów. Pan



Szymon pracuje dziś częściej na potrzeby teatru, filmu, prasy i reklamy niż literatury ilustrowanej, projektuje gry komputerowe. Jest także karykaturzystą i rocznie portretuje setki osób. Prowadzi zajęcia dla dorosłych w Ośrodku Postaw Twórczych we Wrocławiu i na Uniwersytecie Zielonogórskim.

Celem tych warsztatów było zapoznanie uczestników z szeroko pojętym zakresem plastyki, literatury i sztuki, poszerzenie zainteresowań kulturalnych. Korzystając z pasji każdego młodego człowieka, można je rozwinąć i zadbać o ich jakość.

Ważnym elementem, o którym warto wspomnieć jest przebieg warsztatów, czyli podział na część teoretyczną, później integracyjną, a na koniec praktyczne wykorzystanie nabytej wiedzy.

Uczestnicy tworzyli własne postacie, wymyślali nie tylko ich wygląd zewnętrzny, ale także cechy charakteru lub emocje, które później odzwierciedlali na swoim rysunku. Powstało wiele ciekawych prac.



## Kamishibai – japoński teatr ilustracji

**Kamishibai** (kami = papier, shibai = sztuka) to tradycyjna japońska sztuka opowiadania historii za pomocą słów i obrazów. Dzięki warsztatom, które odbyły się podczas tegorocznych ferii mogliśmy „przenieść się” do Japonii XI wieku, gdzie sięgają początki tej metody.

Wykorzystuje ona kartonowe plansze z ilustracjami oraz drewnianą skrzynię zwaną „butai”, która przypomina teatr marionetkowy.



Ilustracje opowiadają historie, a każda plansza przedstawia kolejny fragment opowieści. Piękne ilustracje, starannie dobrane bajki, drewniana skrzynia, wywołują niemal hipnotyczny efekt.

W czasie trwania warsztatów usłyszeliśmy historię o buddyjskich mnichach, którzy wędrując od wioski do wioski za pomocą ilustrowanych zwójów uczyli niepiśmiennych Japończyków podstawowych zasad wiary. Później, gdy era filmu niemego się skończyła i wielu lektorów straciło pracę, dziwna, drewniana skrzynka znów „rusza” w podróż po Japonii tym razem jednak nie uczy wiary tylko opowiada bajki. Często jest to jedyna forma rozrywki i kontaktu ze światem. Mimo że tradycja kamishibai powoli zaczęła zanikać, wypierana przez nowe technologie, to jednak nigdy nie została całkowicie zapomniana. Z niej również wyrosła kolejna forma, jaką jest słynna japońska sztuka rysowania komiksów – manga. Do Europy sztuka kamishibai trafiła w latach 70. XX wieku. Do Polski nieco później.

W trakcie trzech godzin opowiedzieliśmy i spisaliśmy wymyśloną przez nas bajkę, w której wiele rzeczy, postaci i sytuacji było magicznych, jak to w bajkach zwykle bywa. Poznaliśmy różne zastosowania skrzynki „butai” oraz wiele pomysłów, by „opowiedzieć ze skrzynki” połączyć z zajęciami malarstwa.



## Turniej FIFA w ARTerii

Wystarczyła tylko konsola, ekran i projektor, aby ARTerię wypełnił duch sportowej rywalizacji. Turniej spotkał się z niemalym zainteresowaniem, bowiem udział wzięło w nim 20 zawodników w różnym wieku.

Powstały dwie kategorie wiekowe: do 12 lat i od 12 lat wwyż. W grupie młodszej wyniki wyglądają następująco: miejsce III **Patryk Twardawa**, II – **Krzysztof Gluch**, I – **Paweł Barczyk**. Grupa starsza zmusiła braci do rywalizacji w ponad 40-minutowym meczu, który przyniósł sporo goli i emocji. Miejsce na podium zajęli: III – **Wiktoria Tomala**, II – **Marcin Słaboń**, I – **Marek Słaboń**. Zwycięzcom, jak i wszystkim uczestnikom serdecznie gratulujemy.

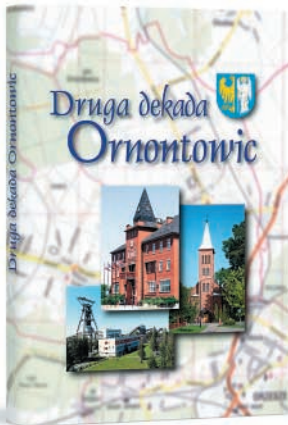
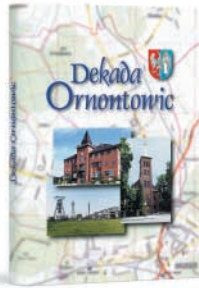


## Kreatywne zabawy z chustą Klanza

Młodsze dzieci mogły również miło i aktywnie spędzić czas w ARTerii w trakcie trwania ferii. Za sprawą kreatywnych zajęć z chustą Klanza oraz sesansów na dużym ekranie, na ich twarzach gościł uśmiech. Bardzo przypadł im do gustu pomysł, by to one same wybierały tytuł, który chcą obejrzeć.

Zabawy z chustą Klanza łączą wrażenia wzrokowe, dotykowe i ruch, wprowadzają radosny nastrój i odprężenie. Co widać na fotografiach z zajęć. Dostarcza ona także wielu wrażeń uczestnikom zabaw, wprowadza tajemniczą atmosferę, a przy tym pobudza wyobraźnię i wyzwala pozytywne emocje. Na pewno za rok zaprosimy dzieci w ferie do wspólnej zabawy.

## Książki o Ornontowicach



### Druga dekada Ornontowic

kolejny tom tej monografii obejmuje lata 2001-2011

**JUŻ W SPRZEDAŻY – POLECAMY!**

### ZAPRASZAMY

GRUPA AA „ŚRODEK” – ORNONTOWICE, ul. Zamkowa 4  
(salki przy probostwie), śr. godz. 20.00  
PIK AA Katowice, ul. Warszawska 6 pok. 202  
tel. 32 725-74-04 od pn. do pt. godz. 17.00-20.00  
Infolinia 801-033-242  
e-mail [pik001@aa.org.pl](mailto:pik001@aa.org.pl) strona [www.aa.org.pl](http://www.aa.org.pl)



### Okręgowe Stacje Kontroli Pojazdów



Czerwionka-Dąbieńsko, ul. Furgota 155  
tel./fax 32 427-31-50, tel. 32 427 32 58  
Czerwionka, ul. Młyńska 6  
tel./fax 32/431-83-33

BADANIA TECHNICZNE  
WSZELKIEGO TYPU POJAZDÓW  
GEOMETRIA UKŁADÓW ZAWIESZENIA  
**HAMOWNIA 4X4**  
KLIMATYZACJA  
MYJNIA BEZDOTYKOWA 24 H

Serdecznie zapraszamy  
na projekcję filmu  
**TRAGEDIA  
GÓRNOŚLĄSKA  
1945**

22 lutego o godz. 17.00  
w  
ARTeria – Centrum Kultury i Promocji  
w Ornontowicach

Organizator:

**RAS** KOŁO TERENOWE  
RUCHU AUTONOMII ŚLĄSKA  
W POWIECIE MIKOŁOWSKIM

Górnosląskie  
Stowarzyszenie  
Pamięci  
Historycznej



**VOCCATA**

RECITAL

**OSIECKA  
KONTRA  
GRECHUTA**

**19 LUTY 2017 | 17:30 | BILETY 20zł**  
**ARTeria Centrum Kultury i Promocji**



**GŁOS  
Ornontowic**

MIESIĘCZNIK SAMORZĄDOWY  
GMINY ORNONTOWICE

[glosornontowic@interia.pl](mailto:glosornontowic@interia.pl)

Redaguje zespół. Redaktor naczelny: Robert Ratajczak  
WYDAWCA: „ARTeria” Centrum Kultury i Promocji; Ornontowice, ul. Zwycięstwa 26  
REDAKCJA: „ARTeria” Centrum Kultury i Promocji; Ornontowice, ul. Zwycięstwa 26  
Skład: PUK „KompART”; 44-230 Czerwionka-Leszczyny, ul. Śródkowa 1A  
Druk: Drukarnia „INFOPAKT”; 44-206 Rybnik, ul. Przewozowa 4  
ISSN 1425-2252  
Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam, nie zwraca materiałów nie zamówionych oraz zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i redagowania nadesłanych tekstów.